KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 616/82

af 15. marts 1982

om ordningen for indførsel i Italien og i Det forenede Kongerige af visse tekstilvarer med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3061/79 af 20. december 1979 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i Kina [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 723/81 [2], særlig artikel 11, stk. 4, og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3061/79 fastsættes betingelserne for indførelse af kvantitative lofter;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 123/82 [3] og (EØF) nr. 341/82 [4] blev der fastsat midlertidige kvantitative lofter for indførsel i visse dele af Fællesskabet for visse tekstilprodukter med oprindelse i Kina, indtil resultatet af konsultationerne foreligger;

under konsultationerne afholdt den 15. og 16. januar 1982 opnåedes et gensidigt tilfredsstillende resultat, og det er følgelig nødvendigt at ophæve de midlertidige kvantitative lofter for visse varer og fastsætte endelige lofter for 1982-1983;

de mængder varer af den pågældende art, der er udført fra Kina mellem den 1. januar 1982 og tidspunktet for denne forordnings ikrafttræden, bør afskrives på de nævnte kvantitative lofter for 1982;

disse kvantitative lofter er ikke til hinder for indførsel af varer, der omfattes heraf, men som er afsendt fra Kina inden denne forordnings ikrafttræden;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Tekstiludvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indførselen i Italien og i Det forenede Kongerige af de i bilaget anførte kategorier med oprindelse i Kina underkastes de i samme bilag anførte kvantitative lofter, jf. dog bestemmelserne i artikel 2.

Artikel 2

1. Overgang til fri omsætning af de i artikel 1 nævnte varer med oprindelse i Kina, der er afsendt fra Kina til Italien og til Det forenede Kongerige inden denne forordnings ikrafttrædelsestidspunkt, og som endnu ikke er overgået til fri omsætning, finder sted umiddelbart, forudsat at der forelægges et afskibningscertifikat, hvoraf det fremgår, at afsendelsen faktisk har fundet sted inden dette tidspunkt.

2. Alle varemængder, der er afsendt fra Kina fra den 1. januar 1982, og som er overgået til fri omsætning, afskrives på de kvantitative lofter. Disse kvantitative lofter er imidlertid ikke til hinder for indførsel af varer, der er omfattet af lofter, men som er afsendt fra Kina inden denne forordnings ikrafttræden.

3. Indførsel af produkter afsendt fra Kina til Italien og til Det forenede Kongerige efter denne forordnings ikrafttræden er undergivet systemet med dobbeltkontrol nævnt i artikel 1 i bilag V i forordning (EØF) nr. 3061/79.

Artikel 3

Forordning (EØF) nr. 123/82 ophæves for Italien og alene hvad angår kategori 27 og 87 for Det forenede Kongerige. Forordning (EØF) nr. 341/82 ophæves for Italien.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes til den 31. december 1983.

---

[1] EFT nr. L 345 af 31. 12. 1979, s. 1.
[2] EFT nr. L 75 af 21. 3. 1981, s. 8.
[3] EFT nr. L 16 af 22. 1. 1982, s. 14.
[4] EFT nr. L 44 af 16. 2. 1982, s. 5.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1982.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

BILAG

Kategori	Position i den fælles toldtarif	NIMEXE nummer (1982)	Varebeskrivelse	Medlemsstat	Enhed	Kvantitativ begrænsning fra den 1. januar til den 31. december	
						1982	1983
25	60.04 B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-51 ; 53 ; 81 ; 83	Underbeklædningsgenstande af trikotage, ikke elastisk eller gummeret : Pyjamas og anden natbeklædning af trikotage, af bomuld eller syntetiske fibre, til kvinder, piger og småbørn (bortset fra spædbørn)	I	1 000 stk.	205	215
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51 ; 52 ; 54 ; 58 61.02-57 ; 58 ; 62	Yderbeklædningsgenstande, tilbehør til beklædningsgenstande og andre varer af trikotage, ikke elastisk eller gummeret : A. Yderbeklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande : II. Andre varer : Yderbeklædningsgenstande til kvinder, piger og småbørn : B. Andre varer : Nederdele, indbefattet buksenederdele til kvinder, piger og småbørn (bortset fra spædbørn), vævede eller af trikotage, af uld, bomuld eller kemofibre	UK	1 000 stk.	160	163
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83 ; 85 ; 89	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude og viskestykker ; gardiner og andre boligtekstiler : B. Andre varer : Gardiner (bortset fra stores) og andre boligtekstiler, vævede	I	tons	280 (1)	297 (1)
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09 ; 24 ; 25 ; 26 ; 81 ; 92 ; 95 ; 96	Yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge : Badekåber ; slåbrokker, hjemmejakker o.l. beklædningsgenstande til indendørsbrug, skisæt bestående af to eller tre dele samt andre yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge, bortset fra de under kategorierne 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 og 79 henhørende beklædningsgenstande af uld, bomuld eller kemofibre	I	tons	190	200
87	61.10	61.10-00	Handsker, vanter, luffer, strømper og sokker, ikke af trikotage	UK	tons	55	59

(1) For 1982 og 1983 er der blevet fastsat en yderligere årlig mængde på 60 tons.